

ZMLUVA O ODPLATNOM UŽÍVANÍ VODNEJ PLOCHY

(ďalej len ako „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvorená podľa § 51 v spojení s § 663 a násl. Občianskeho zákonníka
č.40/1964 Zb, v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

1.

SLOVENSKÁ REPUBLIKA, v mene ktorej koná správca:

Obchodné meno: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Sídlo: Martinská 49, 921 05 Bratislava - mestská časť Ružinov
Právna forma: štátny podnik
Zastúpený: Ing. Peter Čadek PhD. – poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK 2020066213
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT KÓD:
Zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Pš, vložka číslo: 427/B

Názov a adresa organizačnej jednotky podniku, ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Povodie horného Váhu, odštepny závod
Jána Jančeka 36, 034 01 Ružomberok
(ďalej ako „správca“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

2.

Obchodné meno: **Slovryb, a.s.**
Právna forma: akciová spoločnosť
Sídlo: 038 42 Príbovce 258
Štatutárny orgán: Ing. Ján Pika, výkonný riaditeľ
IČO: 31 577 156
DIČ: 2020443480
IČ DPH: SK 2020443480
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT KÓD:
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina,
oddiel: Sa, vložka číslo: 152/L

(ďalej len „užívateľ“ a správca spolu s užívateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I. Predmet a účel nájmu

1. Správca je na základe zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu vodnej plochy VN Liptovská Mara v katastrálnom území Sokolče, obec Vlachy, Okres Liptovský Mikuláš, zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Liptovský Mikuláš, katastrálnym úradom nachádzajúcej sa na:
 - parcela registra C KN číslo 25/1 s výmerou 1 497 302 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Sokolče, obec Vlachy, okres Liptovský Mikuláš, zapísaná na LV č. 115 vedenom Okresným úradom Liptovský Mikuláš, katastrálny odbor,
 - parcela registra C KN číslo 25/4 s výmerou 4 800 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Sokolče, obec Vlachy, okres Liptovský Mikuláš, zapísaná na LV č. 115 vedenom Okresným úradom Liptovský Mikuláš, katastrálny odbor,
2. Predmetom tejto zmluvy o odplatnom užívaní vodnej plochy je poskytnutie práva užívania vodnej plochy špecifikovanej v odseku 1. tohto článku zmluvy nájomcovi za odplatu podľa Článku I. tejto zmluvy. Rozsah užívania vodnej plochy je určený súradnicami globálneho polohového systému GPS zakreslený v snímke mapového portálu (Príloha č. 1) (ďalej „**predmet užívania**“).
3. Užívateľ bude využívať uvedenú plochu výlučne na umiestnenie sústavy 20 kliebok určených na kliebkový chov rýb a manipulačný priestor o výmere 1486 m² pre kliebkový chov rýb. Užívateľ bude realizovať intenzívny chov lososovitých rýb - pstruha dúhového v rybochovných zariadeniach pozostávajúcich z plávajúcich obručí kruhového tvaru s priemerom 12 m, na ktorých sú zavesené kruhové siete s hĺbkou 8 m (plus 1 m nad hladinou) ukotvených v štyroch (4) radoch po päť (5) kusov. Predpokladaná produkcia je 240 ton pstruha dúhového ročne. Užívateľ je oprávnený predmet užívania užívať **výlučne za účelom kliebkového chovu rýb**. Jedná sa o podnikateľský zámer.
4. Výkon činností a oprávnení na predmete užívania je užívateľ oprávnený realizovať podľa tejto zmluvy, v súlade s príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, za podmienok platného rozhodnutia na výkon chovu rýb a podmienok správcu vydaných pod č. **CS SVP OZ PN 7474/2022/2** zo dňa 05.08.2022, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (Príloha č.2).

Článok II. Prevzatie a odovzdanie predmetu užívania

1. Užívateľ vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu užívania a že predmet nájmu je plne spôsobilý na účel dohodnutý v Článku I. odsek 3. tejto zmluvy.
2. Ku dňu ukončenia užívania je užívateľ povinný vrátiť správcovi predmet užívania na základe písomného odovzdávacieho protokolu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a s prihliadnutím na účel užívania.

3. Ku dňu ukončenia užívania je užívateľ povinný predmet užívania na vlastné náklady vypratať a po stanovení termínu správcom uskutočniť výlov rýb a uvoľniť vodnú nádrž. V prípade, ak tak užívateľ neurobí, je na ich odstránenie oprávnený správca a všetky náklady s tým súvisiace bude fakturovať užívateľovi. Užívateľ sa týmto zaväzuje tieto náklady správcovi uhradiť v zmysle správcom vystavenej faktúry.

Článok III.

Odplata a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa v súlade so Zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na odplate za poskytnutie práva užívania vo výške 135,00 € /ročné nájomné za jednu kľetku, t. j. za celkový počet 20 kľetok je ročná odplata vo výške 2700,00 € (slovom dvetisícšesťsto eur) a za 1486 m² manipulačného priestoru sumu 1486,00 € (slovom jedentisícštyristoosemdesiatšesť eur). Spolu je odplata vo výške **4186,00 €** (slovom štyritisícjednostoosemdesiatšesť eur).
2. Odplata dohodnutá v odseku 1. tohto článku tejto zmluvy je uvedená bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
3. Okrem odplaty uvedenej v odseku 1. tohto článku tejto zmluvy, užívateľ uhradí jednorazovo paušálne náklady (poštovné, materiálne náklady) spojené s uzatvorením tejto zmluvy, vo výške **10,00 EUR** (slovom: desať eur). Dohodnutá výška paušálnych nákladov je bez DPH, k dohodnutej výške paušálnych nákladov bude fakturovaná DPH. Paušálne náklady budú užívateľovi fakturované spolu s prvou odplatou v súlade s odsekom 5. tohto článku tejto zmluvy.
4. Odplatu je užívateľ povinný uhrádzať správcovi raz ročne na základe faktúry vystavenej správcom najneskôr do 31.03. príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je dvadsaťjeden (21) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia správcom. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet správcu uvedený vo formáte IBAN v záhlaví tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že výška odplaty bude každoročne zvyšovaná o % inflácie oznámené Štatistickým úradom Slovenskej republiky, merané indexom spotrebiteľských cien. Prvá úprava výšky odplaty bude za rok 2026. O mieru inflácie bude prepočítaná odplata za predchádzajúci kalendárny rok 2025.
6. Ak je užívateľ v omeškani s platením odplaty podľa odseku 4. tohto článku tejto zmluvy, správca je oprávnený požadovať od užívateľa popri plnení aj úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2. Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Podmienky užívania

1. Užívateľ sa zaväzuje plniť všetky podmienky užívania podľa tejto zmluvy, predmet užívania užívať riadnym a hospodárnym spôsobom a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, vzťahujúce sa na predmet užívania. Užívateľ je oprávnený užívať predmet užívania výlučne na účel uvedený v Článku I. odsek 3. tejto zmluvy.

2. Užívateľ sa zaväzuje predmet užívania udržiavať v riadnom stave v súlade s účelom zmluvy a odstrániť prípadné škody vzniknuté na predmete užívania v dôsledku jeho činnosti. Užívateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady bežnú údržbu predmetu užívania.
3. Užívateľ je oprávnený užívať predmet užívania spôsobom určeným v tejto zmluve, a to primerane povahe a určaniu veci, pričom je povinný si počínať tak, aby v zmysle ust. § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí. Užívateľ je povinný pri užívaní predmetu užívania dodržiavať právne normy vzťahujúce sa na ochranu krajiny, prírody a životného prostredia. Užívateľ zodpovedá a zabezpečuje plnenie predpisov v oblasti BOZP a protipožiarnej ochrany na predmete užívania.
4. Užívateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu správcu prenechať predmet užívania podľa tejto zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť do užívania tretej osobe alebo do podnájmu.
5. Užívateľ zodpovedá, aby na predmete užívania nevznikla skládka odpadu a ak napriek tomu vznikne, je povinný ju odstrániť na vlastné náklady.
6. Užívateľ je povinný užívať predmet užívania tak, aby nedošlo k zhoršeniu ani ohrozeniu kvality povrchových ani podzemných vôd.
7. Užívateľ bude vykonávať iba chov uznaných druhov rýb.
8. Užívateľ je pri užívaní predmetu užívania povinný znášať obmedzenia v užívaní predmetu užívania v nevyhnutnom na plnenie povinností správcu vyplývajúce mu z ustanovení zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov.
9. Správca je oprávnený vykonávať kontrolu užívania predmetu užívania užívateľom za jeho prítomnosti alebo v prítomnosti ním poverenej osoby.
10. Správca je povinný plánované generálne opravy vodnej nádrže oznámiť užívateľovi písomne vopred jeden (1) rok.
11. Užívateľ zabezpečí pravidelný monitoring a vyhodnotenie kvality vody vo VN Liptovská Mara.

Článok V.

Zodpovednosť za škody

1. Užívateľ sa zaväzuje znášať prípadné škody, ktoré vzniknú nespĺnením povinností vyplývajúcich pre neho z tejto zmluvy alebo z právnych predpisov.
2. V zmysle ust. § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov Správca nezodpovedá za škody spôsobené na majetku v správe správcu mimoriadnou udalosťou.

Článok VI.

Doba užívania a spôsob ukončenia nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú**, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 31.12.2027.

2. Zmluvu je možné ukončiť:
 - a. písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b. uplynutím dohodnutej doby užívania,
 - c. písomnou výpoveďou správcu v prípade, ak
 - i. užívateľ mešká s úhradou odplaty viac ako tri (3) mesiace,
 - ii. užívateľ napriek písomnému upozorneniu užíva predmet užívania v rozpore s touto zmluvou,
 - iii. užívateľ prenechal predmet užívania alebo akúkoľvek jeho časť do užívania tretej osobe alebo do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu správcu,
 - iv. správca potrebuje predmet užívania na plnenie svojich prevádzkových potrieb,
 - v. bolo právoplatne rozhodnuté o inom spôsobe využitia predmetu užívania,
 - vi. ako aj písomnou výpoveďou správcu bez uvedenia dôvodu,
 - d. písomnou výpoveďou užívateľa v prípade, ak
 - i. predmet užívania prestane byť spôsobilý na užívanie na dohodnutý účel podľa Článku I. odsek 3. tejto zmluvy,
 - ii. užívateľ predmet nájmu nevyužíva dlhšie ako tri (3) mesiace.
3. Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe dvanásť (12) mesiacov, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
4. V prípade výpovede z dôvodu neplatenia odplaty je výpovedná doba tri (3) mesiace, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Užívateľ v prípade ukončenia zmluvy dohodou alebo výpoveďou si musí zariadiť všetky náležitosti tak, aby bol predmet užívania schopný odovzdania správcovi.

Článok VII.

Iné ustanovenia

1. Užívateľ je povinný podriaďiť sa potrebám a podmienkam uvedených v manipulačných poriadkoch schválených pre uvedenú vodnú nádrž a príslušným normám.
2. Na vodnej nádrži môže užívateľ vykonávať chov rýb iba uznaných druhov rýb, aby bola zabezpečená kvalita chovov.
3. Užívateľ nemôže bez písomného súhlasu správcu robiť na predmete užívania žiadne zmeny a úpravy.
4. Užívateľ môže užívať predmet užívania na chov rýb a činnosti spojené s chovom rýb a ich kŕmenia, zabezpečovania prekysličovania vody a výlovu.
5. Užívateľ zodpovedá za škody na objekte vodnej nádrže, ktoré spôsobí svojou činnosťou.
6. Užívateľ zabezpečí, aby on a ani tretie osoby, ktoré sa budú podieľať na jeho podnikateľských aktivitách svojou činnosťou nepoškodili majetok správcu.
7. Všetci zamestnanci užívateľa, ktorí budú vykonávať práce na vodnej nádrži, budú užívateľom oboznámení s manipulačným poriadkom.

8. Užívateľ zodpovedá za zhoršenie kvality vody z titulu chovu rýb a je povinný uhradiť všetky škody a pokuty a znášať náklady spojené s prácami na odstránenie nežiadúceho stavu.
9. Užívateľ zabezpečí ochranu predmetu užívania na svoje náklady.
10. Užívateľ je povinný umožniť poverený zamestnancom správcu, aby urobili kontrolu technického stavu vodnej nádrže v časti predmetu užívania, ako aj plnenia ustanovení tejto zmluvy.
11. Správca dá užívateľovi k dispozícii manipulačný poriadok.
12. Správca ohlási užívateľovi plánované väčšie opravy jeden rok dopredu. Za škody spôsobené pri takto ohlásenej oprave nemá užívateľ právo na náhradu škody.
13. Pri poruche na telese hrádze a objektoch, kedy je nutné vypustenie hrádze, správca havarijný stav ohlási užívateľovi a v súlade s manipulačným poriadkom zahájí vypúšťanie vody. Za škody spôsobené pri havarijnom stave správca nezodpovedá a považujú sa za riziko užívateľa.
14. Užívateľ je povinný na vlastné náklady sledovať kvalitu vody vo vodnej nádrži. Prikrmovanie rýb ako aj iné činnosti spojené s chovom rýb nesmú mať negatívny vplyv na kvalitu vody vo vodnej nádrži.
15. Užívateľ je povinný zabezpečiť chovné kliecky rýb sieťami proti vzniku vydier a rybožravých druhov vtákov, ktoré zároveň vylúčia ich poškodenie.
16. Užívateľ je povinný vylúčiť každú formu rušivých vplyvov na miestnu avifaunu, ako je plašenie a lov kormoránov.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnými číslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy končí platnosť a účinnosť nájomnej zmluvy zo dňa 19.8.2008 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 30.5.2018.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, každé s platnosťou originálu, z toho jedno (1) vyhotovenie je určené pre správcu, dve (2) vyhotovenia sú určené pre užívateľa.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas vrátane všetkých jej súčastí a príloh, ktoré nepodliehajú anonymizácii podľa osobitných právnych predpisov.
7. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojím konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v

takomto prípade sa písomnosť považuje za doručenie uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy ak adresát doručenie písomnosti odmietol a to dňom odmietnutia.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná vôľa nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Zoznam príloh:

1. Príloha č. 1 - snímka mapového portálu SVP, š.p. znázorňujúca predmet nájmu
2. Príloha č. 2 – vyjadrenie CS SVP OZ PN 7474/2022/2

V Bratislave, dňa:

V Príbovciach, dňa:

Správca:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik

Užívateľ:

SLOVRYB, a.s.

.....
Ing. Peter Čadek PhD.
poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa

.....
Ing. Ján Pika
riaditeľ spoločnosti